



 **FESTIVAL OF ITALIAN
AND IRISH LITERATURE
IN IRELAND - 2024**



SETTEMBRE 2024

I nostri eventi culturali

Ricomincia il nostro programma culturale!

ARTE

LETTERATURA

CINEMA

SPORT

MUSICA



VISITA GUIDATA ONLINE “SCONTA QUASI ARCANA: VENEZIA SEGRETA”

ONLINE

con “The Grand Tour” - in inglese

Martedì 3 settembre 2024 ore 18.30 ONLINE

Prenotazione gratuita su [ZOOM](#)

In lingua inglese

Riprende in autunno il ciclo di visite guidate virtuali con le guide della piattaforma “The Grand Tour” che si articolerà in 8 incontri sui temi dell’arte italiana, da Venezia a Tiziano e Tintoretto, dalle vestigia dell’arte romana, alle tradizioni artistiche del Natale. Il primo appuntamento sarà dedicato alla scoperta di luoghi straordinari della Venezia segreta, come la Basilica dei Santi Giovanni e Paolo, i Gesuiti, la Scuola Grande di San Marco e le storie di comandanti e figure incredibili che hanno reso grande la città. Scoprirete storie, personaggi incredibili e innumerevoli luoghi, che formano un vero mosaico veneziano. La visita virtuale, in lingua inglese, con guide della piattaforma “The Grand Tour” si terrà su [Zoom](#). Prenotazione obbligatoria, posti limitati.



PANORAMA -VISUAL LANDSCAPES OF IRELAND

LIVE

Un progetto culturale di arti visive curato
ed organizzato da Radio Irlanda Luna Park

Venerdì 13 settembre 2024 ore 18.30

Istituto Italiano di Cultura, Sala Pavilion

Accesso gratuito fino a esaurimento posti

L'Istituto Italiano di Cultura di Dublino è lieto di ospitare “Panorama: Visual Landscapes of Ireland” un evento organizzato da Radio Irlanda in collaborazione con Pinocchio Magazine che offre una panoramica dell'attuale scena artistica visiva in Irlanda, presentando una vasta gamma di opere di artisti del paese. La serata inizierà con un'introduzione all'evento, seguita da una selezione curata di cortometraggi e video musicali, ognuno dei quali offre una prospettiva unica sulla varietà e la vitalità della comunità delle arti visive oggi in Irlanda. Dopo le proiezioni, il pubblico avrà l'opportunità di interagire direttamente con gli artisti durante una sessione interattiva di domande e risposte. La serata si concluderà con una sessione di networking informale, in cui gli ospiti potranno continuare le conversazioni suscitate dalle proiezioni. L'evento è aperto al pubblico, con ingresso gratuito fino a esaurimento posti.



LUNEDÌ AL CINEMA

LIVE

Proiezione del film “Questione di Karma”
(2017) di Edoardo Falcone ITA SUB ENG

Lunedì 16 settembre 2024 ore 18.00

Istituto Italiano di Cultura, Sala Pavilion

Prenotazione gratuita su [iicdublino.esteri.it](#)

Unisciti a noi per un nuovo emozionante ciclo di proiezioni di film italiani contemporanei negli spazi del nostro Istituto! Da settembre a dicembre 2024 proietteremo 8 pellicole in lingua italiana con sottotitoli in inglese dei migliori registi italiani contemporanei. Il ciclo autunnale inizierà lunedì 16 settembre con il film “Questione di Karma” (2017) di Edoardo Falcone. Giacomo (Fabio de Luigi) è il ricco erede di una dinastia di industriali, ma preferisce dedicare la sua mente a pensieri e fantasticherie. Un esoterista cambierà la sua vita dicendogli che ha individuato l'attuale reincarnazione del padre, morto quando lui era ancora piccolo: si tratterebbe di Mario (Elio Germano), un giovane indebitato con mezza città. Il film verrà proiettato in lingua italiana con sottotitoli in inglese e sarà preceduto da un'analisi del contesto e dell'opera del regista. Ingresso libero, prenotazione su [iicdublino.esteri.it](#)



ALLA SCOPERTA DI CARAVAGGIO: UNO SGUARDO AI DOCUMENTI STORICI

LIVE

con la Prof.ssa Stefania Macioce

Giovedì 19 settembre 2024 ore 18.30 - in lingua italiana
Istituto Italiano di Cultura, Sala Pavilion
Iscrizione gratuita su iicdublino.esteri.it o [Eventbrite](https://www.eventbrite.com)

Nell'ambito di un nuovo ciclo di incontri sui temi storici intitolato "Biografie, sulle tracce della storia" che porterà a Dublino storici ed esperti di personaggi come Caravaggio, Giulio Cesare, Mazzini, del Fascismo etc, la Prof.ssa Stefania Macioce, già Prof.ssa Associata di Storia dell'Arte Moderna alla Sapienza Università di Roma, presenterà il suo libro "Michelangelo Merisi da Caravaggio. Documenti, fonti e inventari – 1513-1848" (III edizione aggiornata, 2023). Il volume raccoglie oltre 1.100 documenti d'archivio relativi alla vita e all'opera di Caravaggio, ai personaggi, processi, fatti e notizie che restituiscono un quadro complesso e variegato delle vicende artistiche, biografiche e storiche del grande maestro lombardo che può essere considerato l'ultimo artista del Rinascimento e il primo dell'era moderna. La presentazione sarà in lingua italiana. Non mancate! Alla fine dell'incontro verrà offerto un brindisi ai partecipanti. Scopri il programma [completo sul nostro sito](#).



CULTURE NIGHT 2024

LIVE

Un palinsesto pieno di attività sui temi della musica d'autore italiana, dell'arte, del cinema e dell'editoria per bambini
Venerdì 20 settembre 2024 dalle ore 16.00
Istituto Italiano di Cultura

Prenotazione gratuita su iicdublino.esteri.it o [Eventbrite](https://www.eventbrite.com)

Una serata ricca di sorprendenti proposte culturali dall'Italia in occasione della "Culture Night 2024". Nella storica cornice dell'edificio sito in 11 Fitzwilliam Square East, potrete assistere al concerto "Jazz Italiano: Classic Songs Reimagined", una celebrazione delle canzoni italiane più iconiche di artisti leggendari come Mina, Ornella Vanoni e Fiorella Mannoia rivisitate in chiave jazz dal Trio Dolce Vita, partecipare dal vivo a talk sulle figure femminili nell'arte nelle opere di Leonardo, Raffaello e Michelangelo, assistere alla proiezione di 10 cortometraggi italiani tra i migliori selezionati nell'anno 2022-2023 dal Centro per il Cortometraggio di Torino, e far scoprire ai vostri bambini 3 eccezionali libri sull'Italia. Posti limitati. Prenotazione gratuita consigliata su iicdublino.esteri.it o [Eventbrite](https://www.eventbrite.com).

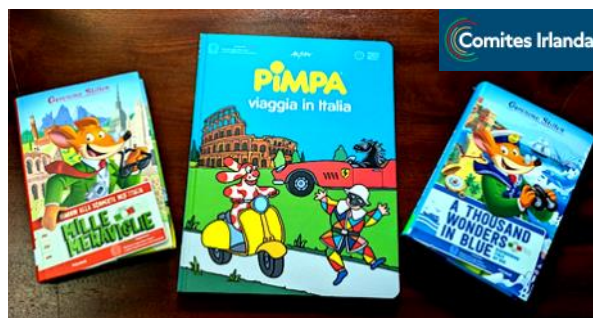
La partecipazione dell'Istituto Italiano di Cultura alla "Culture Night 2024" si inserisce nell'ambito delle attività dell'EUNIC cluster Dublin, che riunisce gli Istituti culturali e le Ambasciate dei paesi dell'Unione Europea. Tutti coloro che visiteranno uno degli enti culturali EUNIC che aderiscono allo "European Culture Trail" riceveranno lo "European Culture Trail Treasure Hunt Passport" con cui visitare quante più istituzioni possibili e, una volta raccolti i timbri sul Passaporto, vincere interessanti premi.



Lectures recitate e giochi sui libri di Pimpa e Geronimo Stilton

Dalle ore 16.00 alle 18:00 - Istituto Italiano di Cultura
Aula -I - Info su iicdublino.esteri.it o [Eventbrite](https://www.eventbrite.com)

I bambini saranno intrattenuti con racconti, letture e giochi tratti dai libri di Geronimo Stilton "Mille Meraviglie", "Mille Meraviglie in Blu" e "Pimpa viaggia in Italia". Evento organizzato in collaborazione col Com.It.Es. Irlanda. I bambini dovranno essere supervisionati dai genitori.



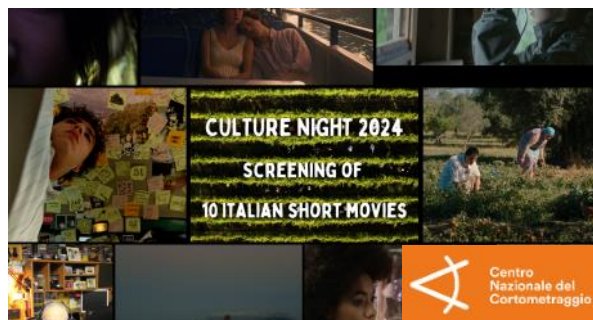


Proiezione di 10 corti italiani

Dalle ore 17.00 alle 20.30 Istituto Italiano di Cultura
Primo piano - Info su iicdublino.esteri.it o [Eventbrite](https://www.eventbrite.it)

Dieci cortometraggi proiettati a ciclo continuo, selezionati dal Centro Nazionale del Cortometraggio tra le opere più rappresentative realizzate in Italia nel corso del 2022-2023.

In italiano con sottotitoli in inglese.



"La Dama con l'Ermellino" di Leonardo - Visita guidata virtuale

Dalle ore 17.00 alle 17.20 - Istituto Italiano di Cultura
Sala Pavilion - Info su iicdublino.esteri.it o [Eventbrite](https://www.eventbrite.it)

Un tour guidato virtuale dal vivo per scoprire questa grande opera d'arte con l'aiuto di immagini in GigaPixel ed esplorare la figura femminile nelle opere di Leonardo.



"Jazz Italiano: Classic Songs Reimagined" - Concerto jazz

Dalle ore 17.40 alle 18.20 - Istituto Italiano di Cultura
Sala Pavilion - Info su iicdublino.esteri.it

Una celebrazione delle canzoni italiane più iconiche di artisti leggendari come Mina, Ornella Vanoni e Fiorella Mannoia rivisitate in chiave jazz dal Trio Dolce Vita.



"Il Tondo Doni" di Michelangelo - Visita guidata virtuale

Dalle ore 18.35 alle 18.55 - Istituto Italiano di Cultura
Sala Pavilion - Info su iicdublino.esteri.it o [Eventbrite](https://www.eventbrite.it)

Un tour guidato virtuale dal vivo per scoprire questa grande opera d'arte con l'aiuto di immagini in GigaPixel ed esplorare la figura femminile nelle opere di Michelangelo.



"Jazz Italiano: Classic Songs Reimagined" - Concerto jazz

Dalle ore 19.15 alle 20.00 - Istituto Italiano di Cultura
Sala Pavilion - Info su iicdublino.esteri.it

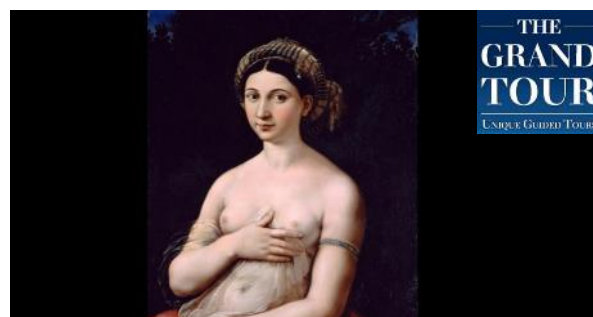
Una celebrazione delle canzoni italiane più iconiche di artisti leggendari come Mina, Ornella Vanoni e Fiorella Mannoia rivisitate in chiave jazz dal Trio Dolce Vita.



"La Fornarina" di Raffaello - Visita guidata virtuale

Dalle ore 20.15 alle 20.35 - Istituto Italiano di Cultura
Sala Pavilion - Info su iicdublino.esteri.it o [Eventbrite](https://www.eventbrite.it)

Un tour guidato virtuale dal vivo per scoprire questa grande opera d'arte con l'aiuto di immagini in GigaPixel ed esplorare la figura femminile nelle opere di Raffaello.





MOSTRA “OLTRE I LIMITI. SPORT ITALIA, RITRATTO CORALE DI UN PAESE CHE CAMBIA”

LIVE

Esposizione di 50 pannelli sulla storia, presente e futuro dello Sport in Italia. In lingua inglese

Dal 23 settembre al 25 ottobre 2024

Istituto Italiano di Cultura - ingresso libero

Visitabile nelle ore 10-13 e 14-17 nei giorni feriali

L'Ambasciata d'Italia e l'Istituto Italiano di Cultura a Dublino presentano la mostra “Oltre i limiti. Sport Italia, ritratto corale di un Paese che cambia” in occasione della Prima edizione della Giornata dello Sport italiano nel mondo. La mostra, realizzata con il Museo M9 e inaugurata in Irlanda il 21 settembre p.v., sarà visitabile dal 23 settembre al 25 ottobre 2024 presso l'Istituto Italiano di Cultura. L'itinerario espositivo propone un viaggio multimediale sulla storia, presente e futuro dello Sport in Italia, raccontando non solo le grandi imprese italiane nelle varie discipline agonistiche ma anche le trasformazioni dell'Italia in oltre un secolo attraverso una selezione di oltre 50 pannelli in lingua inglese e video che sviluppano temi come il cammino degli italiani e delle italiane verso lo sport, l'innovazione nello sport, i viaggi, il binomio sport e salute, nonché i miti e l'amore per lo sport in Italia, anche in vista delle Olimpiadi e Paralimpiadi invernali di Milano-Cortina 2026.



CONCERTO BAROCCO “GRAND TOUR ITALIA” DEL TRIO “IL ROSSIGNOLO”

LIVE

in collaborazione con il Conservatorio TU Dublin

Martedì 24 settembre 2024 ore 18.30

TU Dublin Concert Hall - East Quad Grangegorman

Dublin D07XFF2 - Prenotazioni gratuite su [Eventbrite](#)

La collaborazione tra l'Istituto Italiano di Cultura e il Conservatorio TU Dublin, inaugurata lo scorso 6 giugno con l'applauditissimo concerto della pianista Leonora Armellini a Dublino, continua nel corso dell'autunno 2024 con una serie di 4 nuovi imperdibili concerti nella favolosa nuova sala concerti del TU Dublin East Quad. Il 24 settembre siamo lieti di ospitare il Trio barocco “Il Rossignolo” composto da Martino Noferi (flauto a becco/oboe), Marica Testi (flauto traverso) e Ottaviano Tenerani (clavicembalo) che eseguirà un eccezionale programma di musiche da Scarlatti, Vivaldi, Sammartini, Lotti, Albinoni - concentrandosi sulla forma nobile della Sonata e Trio Sonata - alla ricerca dei suoni e delle atmosfere che deliziavano i viaggiatori europei nel corso del Grand Tour in Italia nei secoli XVII e XVIII. Un evento di caratura internazionale da non mancare! Partecipazione gratuita con prenotazione obbligatoria su [Eventbrite](#).



VISITA GUIDATA ONLINE “LE MERAVIGLIE DELLA LAGUNA DI VENEZIA”

ONLINE

con “The Grand Tour” - in inglese

Martedì 24 settembre 2024 ore 18.30 ONLINE

Prenotazione gratuita su [ZOOM](#)

In lingua inglese

Venezia è sì la perla della Laguna, ma anche le altre isole sono affascinanti e piene di sorprese. Partendo da Murano, famosa in tutto il mondo per la sua millenaria tradizione vetraia, e Burano, molto nota per le nonne merlettaie e le case dai colori sgargianti, passeremo poi alla scoperta di Torcello, San Francesco del Deserto e tante altre isole meno conosciute, con le loro storie di tradimenti, esuli, monasteri e fantasmi. Da non perdere! La visita virtuale, in lingua inglese, con guide della piattaforma “The Grand Tour” si terrà su [Zoom](#). Prenotazione obbligatoria, posti limitati.


**FESTIVAL OF ITALIAN
AND IRISH LITERATURE
IN IRELAND - 2024**
**SECONDA EDIZIONE
“WOR(L)DS OF CHANGE”**
**FIILI - FESTIVAL DELLA
LETTERATURA ITALIANA
E IRLANDESE IN IRLANDA 2024**

LIVE

Da venerdì 27 a domenica 29 settembre 2024

Luogo: verrà annunciato a breve

Ingresso gratuito. Informazioni e programma sul nostro sito iicdublino.esteri.it

L'Istituto Italiano di Cultura organizza anche quest'anno il Festival della Letteratura Italiana ed Irlandese in Irlanda - FIILI - in collaborazione con Irish PEN/PEN na hÉireann e Trinity College Dublin e con il supporto di Literature Ireland, Trinity Centre for Literary and Cultural Translation, Society of Italian Studies e dell'Ambasciata Svizzera in Irlanda. La seconda edizione si incentrerà sul tema “Wor(l)ds of Change” e prevede una ricca serie di conversazioni con autori ed autrici italiani ed irlandesi. Le giornate quest'anno, saranno tre. La prima (venerdì 27 settembre) e l'ultima (domenica 29 settembre) saranno dedicate a traduzione e letteratura per bambini, la giornata del sabato 28 settembre ospiterà numerosi incontri tematici con traduzione simultanea italiano-inglese-italiano. Ingresso gratuito senza prenotazione. Scopri il programma [sul sito](#).


LUNEDÌ AL CINEMA

LIVE

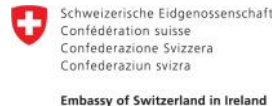
**Proiezione del film di Stefano Sollima
“ACAB. All cops are bastards” (2012)
ITA SUB ENG**

Lunedì 30 settembre 2024 ore 18.00

Istituto Italiano di Cultura, Sala Pavilion

Iscrizione gratuita su iicdublino.esteri.it o [Eventbrite](#)

“ACAB. All Cops Are Bastards” è un film del 2012 diretto da Stefano Sollima, al suo esordio sul grande schermo, tratto dall'omonimo libro di Carlo Bonini, basato su una storia vera. Cobra (Piefrancesco Favino), Negro (Filippo Nigro) e Mazinga (Marco Giallini) sono tre "celerini bastardi". Sulla loro pelle hanno imparato ad essere bersaglio perché vivono immersi nella violenza. In una violenza che diventa lo specchio deformante di una società esasperata, di un mondo governato dall'odio che ha perso le regole e che loro vogliono far rispettare anche con l'uso spregiudicato della forza. Nel momento forse più delicato delle loro esistenze, quando la vita privata arriva alla resa dei conti, incontrano "il futuro" in una giovane recluta, Adriano (Domenico Diele), appena aggregata al loro reparto. Il film verrà proiettato in lingua italiana con sottotitoli in inglese e sarà preceduto da un'analisi del contesto e dell'opera del regista. Ingresso libero.

In collaborazione con:


11 Fitzwilliam Square East, Dublin 2 D02 KN81

+353 (1) 662 0509 / 662 1507

iicdublino@esteri.itwww.iicdublino.esteri.it

DUBLIN 27-29 SEPTEMBER 2024

SECOND EDITION OF THE

FESTIVAL OF ITALIAN AND IRISH LITERATURE IN IRELAND - 2024

“WOR(L)DS OF CHANGE”

**FREE
ADMISSION**

Domenico Starnone
Sinéad Gleeson
Igiaba Scego
Andrea Fazioli
(Switzerland)
Éanna Ní Lamhna
Laura Imai Messina
Rónán Hession
Stephen Sexton
Dario Levantino
Enrico Terrinoni
Franca Mancinelli
Viviana Fiorentino
Andrea Carter
Fabio Deotto
Celia de Fréine
Sarah Webb



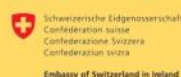
Panelists and Translators: Lucy Rand, Gaia Baldassarri, Brian Robert Moore, Lynsey Reed (Literature Ireland), Paolo Grossi (Newitalianbooks) - Moderators: Stefania Glockner Graziano (Ass. Notre Italie), Neil Hegarty (Irish PEN/PEN na hÉireann), James Hadley (TCLCT), Anna Gasperini (U. Galway) - Curators: Enrica Ferrara (TCD), Catherine Dunne (Irish PEN/PEN na hÉireann), Marco Gioacchini

Organised by:



The University of Dublin

Supporters:



Partners:





BIOGRAFIE

SULLE TRACCE DELLA STORIA

Un nuovo ciclo di incontri su personalità e fatti noti della Storia d'Italia con esperti e scrittori



19 SETTEMBRE 2024

Stefania Macioce, già Prof.ssa di Storia dell'Arte Moderna alla Sapienza Università di Roma ci porterà **"Alla scoperta di Caravaggio: uno sguardo ai documenti storici"**. Evento in lingua italiana.



7 NOVEMBRE 2024

Paolo Antonio Manetti, docente di musica e attivista per i diritti umani presenta **"Famigerate Armonie. Storie e musiche dell'apostolo cospiratore"**. Lezione concerto con voce, storie e chitarra sulla figura di Giuseppe Mazzini. Evento in lingua italiana.



10 OTTOBRE 2024

Antonella Prenner, scrittrice e Prof.ssa di Letteratura Latina presso l'Università di Cassino e del Lazio Meridionale, sarà protagonista di **"Donne, passioni e potere nell'Antica Roma"** sulle figure femminili in età Romana. Evento in lingua italiana.



27 NOVEMBRE 2024

Giovanni Fasanella, giornalista e saggista svelerà in **"Dal Fascismo al caso Moro, la guerra del petrolio tra Gran Bretagna ed Italia"** i risultati dei suoi studi su documenti britannici desecretati condotti insieme a Mario José Cereghino. Evento in lingua italiana.



23 OTTOBRE 2024

Daniela Marcheschi, Prof.ssa di Literaturas Globais e Hipermedia alla CEG-Universidade Aberta di Lisbona ci parlerà di **"Tradizioni e Storia: che rapporto?"** un viaggio tra riletture vere e meno vere dei miti fondanti dei Popoli. Evento in lingua inglese.



11 DICEMBRE 2024

David Brancaleone, Lecturer, Critical and Contextual Studies alla LSAD Technological University of Shannon and Midwest discuterà di cinema e letteratura nell'incontro **"Cesare Zavattini's Neo-realism and the Afterlife of an Idea"**. Evento in lingua inglese.

Istituto Italiano di Cultura
Sala Pavilion - ore 18:30

EVENTI GRATUITI

ISTITUTO
italiano
DI CULTURA
DUBLINO

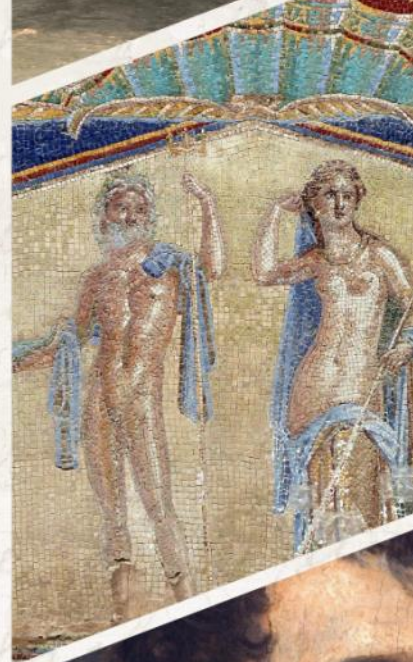
FREE VIRTUAL GUIDED TOURS - *AUTUMN 2024*

ON TUESDAYS AT 6.30PM
ONLINE ON ZOOM

- 03 SEP** The Secrets of Venice: Corte Sconta, the Hidden City - in English
- 24 SEP** The Wonders of the Venetian Lagoon - in English
- 08 OCT** Constantine and the Origin of Christianity - in Italian
- 22 OCT** Titian vs Tintoretto - in English
- 05 NOV** Medieval Mosaics of Rome - in English
- 19 NOV** The Appian Way: The Queen of the Roads - in Italian
- 03 DEC** Villa of the Quintilii on the Appian Way - in English
- 17 DEC** Christmas in Art - in Italian



For info and booking
iicdublino.esteri.it



New programme of

LUNEDÌ AL CINEMA AUTUNNO 2024

Snapshots from Contemporary Italy

ON MONDAYS AT 6PM - FREE SCREENINGS

16/09 | **QUESTIONE DI KARMA (2017)**
By Edoardo Galeone

11/11 | **NON È UN PAESE PER
GIOVANI (2017)**
By Giovanni Veronesi

30/09 | **A.C.A.B. ALL COPS ARE
BASTARDS (2012)**
By Stefano Sollima

25/11 | **IL SINDACO DEL RIONE
SANITÀ (2019)**
By Mario Martone

7/10 | **LAZZARO FELICE (2018)**
By Alice Rohrwacher

2/12 | **GLI UOMINI D'ORO (2019)**
By Vincenzo Alfieri

21/10 | **VELOCE COME IL VENTO (2016)**
By Matteo Rovere

16/12 | **ROMANZO DI UNA STRAGE (2012)**
By Marco Tullio Giordana

LEARN ITALIAN at the

ITALIAN INSTITUTE OF CULTURE

*Next term starting on 16th September 2024
Enrolments opening on 1st August 2024*

OUR COURSES

**BEGINNERS TO ADVANCED LEVELS
LINGUA, SOCIETÀ E LETTERATURA
CONVERSATION CLASSES**

**From 16th Sep 2024 to 16th Jan 2025
1 class of 2 hours per week
for a total of 30 hours in 15 weeks**

€ 300

(5% discount available)

Find out more



THE ITALIAN BOOK CLUB

curated by Enrica Ferrara

Enrol from 1st August to 5th September 2024

18th September and 9th October 2024

L'isola dei battiti del cuore

Laura Imai Messina (Piemme, 2022)

30th October and 20th November 2024

Le pentite

Francesca Marone (Les Flaneurs Edizioni, 2023)

4th and 18th December 2024

Il vecchio al mare

Domenico Starnone (Einaudi, 2024)

8th and 22nd January 2025

Invernale

Dario Voltolini (La Nave di Teseo, 2024)

**New participants – €200
(10% discount available)**

**All classes will run from 18:30 to 20:30
on the specified dates**

Visit for more: iicdublino.esteri.it
Email: classes.iicdublino@esteri.it

